



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/833
22 November 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 54 повестки дня

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Вирхилио А. РЕЙЕС (Филиппины)

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока", был включен в предварительную повестку дня сорок третьей сессии в соответствии с резолюцией 42/28 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 12 октября Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам, касающимся разоружения, а именно по пунктам 51-69, 139, 141 и 145. Эти пункты обсуждались на 3-25-м заседаниях с 17 октября по 2 ноября (см. A/C.1/43/PV.3-25). Рассмотрение проектов резолюций по этим пунктам и принятие по ним решений состоялись в период с 3 по 18 ноября (см. A/C.1/43/PV.26-43).

4. По пункту 54 Первому комитету были представлены следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (A/43/484);

б) письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 30 марта 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное коммюнике Семнадцатой Конференции министров иностранных дел исламских государств, сессии исламской солидарности с восстанием палестинского народа, состоявшейся 3-7 шаабана 1408 года хиджры (21-25 марта 1988 года) в Аммане, Иордания, (A/43/273-S/19720);

с) письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 6 июня 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное коммюнике, а также доклады и резолюции, принятые на Семнадцатой Конференции министров иностранных дел исламских государств, сессии исламской солидарности с восстанием палестинского народа, состоявшейся 3–7 шаабана 1408 года хиджры (21–25 марта 1988 года) в Аммане, Иордания (A/43/393-S/19930);

d) письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее итоговые документы, принятые на Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся государств, состоявшейся 5–10 сентября 1988 года в Никосии (A/43/667-S/20212);

е) письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/741).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

5. 28 октября Египет представил проект резолюции, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока" (A/C.1/43/L.11), который гласил:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года, 32/82 от 12 декабря 1977 года, 33/64 от 14 декабря 1978 года, 34/77 от 11 декабря 1979 года, 35/147 от 12 декабря 1980 года, 36/87 от 9 декабря 1981 года, 37/75 от 9 декабря 1982 года, 38/64 от 15 декабря 1983 года, 39/54 от 12 декабря 1984 года, 40/82 от 12 декабря 1985 года, 41/48 от 3 декабря 1986 года и 42/28 от 30 ноября 1987 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь также на рекомендации о создании такой зоны на Ближнем Востоке в соответствии с пунктами 60–63, и в частности пунктом 63d Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/,

подчеркивая основные положения вышеупомянутых резолюций, в которых содержится призыв ко всем сторонам, которых это непосредственно касается, рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и до создания такой зоны и в процессе ее создания торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей

1/ Резолюция S-10/2.

стороне размещать ядерное оружие на их территории, согласиться поставить все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии и заявить о своей поддержке создания такой зоны и передать эти заявления на соответствующее рассмотрение Совета Безопасности,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств приобретать и осваивать ядерную энергию в мирных целях,

подчеркивая также необходимость соответствующих мер по вопросу о запрещении военных нападений на ядерные установки,

учитывая достигнутый Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии консенсус о том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока значительно укрепило бы международный мир и безопасность,

стремясь расширить этот консенсус, с тем чтобы достичь значительного прогресса на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

подчеркивая исключительно важную роль Организации Объединенных Наций в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 2/,

1. выражает свою благодарность Генеральному секретарю за его доклад, содержащий мнения заинтересованных сторон относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока;
2. принимает к сведению вышеупомянутый доклад;
3. просит Генерального секретаря провести с помощью небольшого числа консультантов исследование о практических мерах, способствующих обеспечению необходимых условий для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, с учетом условий и характеристик района и представить это исследование сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи;
4. просит также Генерального секретаря при проведении этого исследования запрашивать мнения и предложения государств этого района в отношении практических мер, предусмотренных в пункте 3, выше;
5. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

6. 9 ноября Египет представил пересмотренный проект резолюции (A/C.1/43/L.11/Rev.1), который был внесен на рассмотрение его представителем на 33-м заседании 10 ноября. Пересмотренный проект резолюции содержал следующие изменения:

а) были добавлены следующие новые пункты 1-5 постановляющей части:

"1. настоятельно призывает все стороны, которых это непосредственно касается, рассмотреть серьезным образом вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в качестве средства достижения этой цели предлагает соответствующим странам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия 3/;

2. призывает все страны этого района, которые не сделали этого, до создания такой зоны согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии;

3. предлагает этим странам, до создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, заявить о своей поддержке создания такой зоны согласно соответствующему пункту Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/ и передать эти заявления Совету Безопасности;

4. предлагает далее этим странам, до создания такой зоны, воздерживаться от разработки, производства, испытания или приобретения каким-либо иным образом ядерного оружия и от разрешения размещать на их территории или территориях, находящихся под их контролем, ядерное оружие или ядерные взрывные устройства;

5. предлагает государствам, обладающим ядерным оружием, и всем другим государствам оказывать содействие в создании такой зоны и одновременно воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве и духу настоящей резолюции";

б) прежние пункты 1 и 2 постановляющей части были перенумерованы в новые пункты 6 и 7 постановляющей части;

в) прежние пункты 3-5 постановляющей части были пересмотрены и перенумерованы в новые пункты 8-10 постановляющей части, которые гласят:

3/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

4/ Резолюция S-10/2, пункт 63d.

"8. просит Генерального секретаря провести исследование по вопросу об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, с учетом условий и характерных особенностей Ближнего Востока, а также мнений и предложений сторон в этом районе и представить это исследование Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии;

9. предлагает сторонам в этом районе представить Генеральному секретарю свои мнения и предложения в отношении практических мер, предусмотренных в пункте 8 выше;

10. просит Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии";

d) прежний пункт 6 постановляющей части стал новым пунктом 11 постановляющей части.

7. На том же заседании Египет внес исправление (A/C.1/43/L.11/Rev.1/Corr.1), в соответствии с которым из пункта 9 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции (A/C.1/43/L.11/Rev.1) было исключено слово "практических".

8. В связи с этим Генеральный секретарь представил заявление о последствиях этого проекта резолюции для бюджета по программам (A/C.1/43/L.76).

9. На своем 38-м заседании 15 ноября Комитет принял этот пересмотренный проект резолюции без голосования (см. пункт 10).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

10. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

"Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года, 32/82 от 12 декабря 1977 года, 33/64 от 14 декабря 1978 года, 34/77 от 11 декабря 1979 года, 35/147 от 12 декабря 1980 года, 36/87 от 9 декабря 1981 года, 37/75 от 9 декабря 1982 года, 38/64 от 15 декабря 1983 года, 39/54 от 12 декабря 1984 года, 40/82 от 12 декабря 1985 года, 41/48 от 3 декабря 1986 года и 42/28 от 30 ноября 1987 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь также на рекомендации о создании такой зоны на Ближнем Востоке в соответствии с пунктами 60–63, и в частности пунктом 63d, Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 5/,

подчеркивая основные положения вышеупомянутых резолюций, в которых содержится призыв ко всем сторонам, которых это непосредственно касается, рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и до создания такой зоны и в процессе ее создания торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей стороне размещать ядерное оружие на их территории, согласиться поставить все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии и заявить о своей поддержке создания такой зоны и передать эти заявления на соответствующее рассмотрение Совета Безопасности,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств приобретать и осваивать ядерную энергию в мирных целях,

подчеркивая также необходимость соответствующих мер по вопросу о запрещении военных нападений на ядерные установки,

учитывая достигнутый Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии консенсус о том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока значительно укрепило бы международный мир и безопасность,

стремясь расширить этот консенсус, с тем чтобы достичь значительного прогресса на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

подчеркивая исключительно важную роль Организации Объединенных Наций в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

рассмотрев доклад Генерального секретаря 6/,

1. настоятельно призывает все стороны, которых это непосредственно касается, рассмотреть серьезным образом вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в качестве средства достижения этой цели предлагает соответствующим странам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия 7/;

5/ Резолюция S-10/2.

6/ A/43/484.

7/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

2. призывает все страны этого района, которые не сделали этого, до создания такой зоны согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии;

3. предлагает этим странам, до создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, заявить о своей поддержке создания такой зоны согласно соответствующему пункту Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 8/ и передать эти заявления Совету Безопасности;

4. предлагает далее этим странам, до создания такой зоны, воздерживаться от разработки, производства, испытания или приобретения каким-либо иным образом ядерного оружия или от разрешения размещать на их территории или территориях, находящихся под их контролем, ядерное оружие или ядерные взрывные устройства;

5. предлагает государствам, обладающим ядерным оружием, и всем другим государствам оказывать содействие в создании такой зоны и одновременно воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве и духу настоящей резолюции;

6. выражает свою благодарность Генеральному секретарю за его доклад, содержащий мнения заинтересованных сторон относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока;

7. принимает к сведению вышеупомянутый доклад;

8. просит Генерального секретаря провести исследование по вопросу об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, с учетом условий и характерных особенностей Ближнего Востока, а также мнений и предложений сторон в этом районе и представить это исследование Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии;

9. предлагает сторонам в этом районе представить Генеральному секретарю свои мнения и предложения в отношении мер, предусмотренных в пункте 8 выше;

10. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".